
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Jueves 18 de junio de 2026 5:00 PM
Para: Zmily, Zanalee@DTSC; McGuire, Christopher@DTSC; Eric Morofuji
Cc: Sarah Phillips
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: Informe sobre una Fuga de Lixiviados Inferior a 1 Galón

Bandera de Seguimiento: Marcar para seguimiento
Estado de la Bandera: Marcada

Todos,

En cumplimiento con el e-mail del DTSC con fecha 9 de junio de 2026, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona este informe sobre una fuga de aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C, de un adaptador de una tubería cerca del pozo CV-55R en la Cuadrícula 41.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 15 de junio de 2026 aproximadamente a la 2:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C de un adaptador de una tubería cerca del pozo CV-55R en la Cuadrícula 41. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Tom Roe

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- La fuga no continuó al momento del descubrimiento. Al descubrirse, se limpió inmediatamente el líquido de la fuga.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de una falla de un adaptador de una tubería o debido a que se aflojó. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron del conector de la tubería aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas detalladas arriba, personal de Chiquita inició una limpieza inmediatamente del área afectada y selló y ajustó el adaptador de la tubería. La limpieza inicial se realizó inmediatamente al descubrirse. Los contratistas después lavaron a presión el área afectada mientras aplicaban vacío para asegurar la recolección de toda el agua del lavado. Ese trabajo se completó al día siguiente, el 16 de junio de 2026.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita se encuentra en el proceso de desagotar tuberías en todo el sitio, que ayudará a evitar que se aflojen los conectores de las tuberías, en definitiva, para ayudar a evitar fugas similares. Además, Chiquita continuará realizando inspecciones e implementará las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections
(celular) 425-414-2903